

DIN EN 13379:2013-05 (D)

Maschinen zur Teigwarenherstellung - Behanger, Abstreif- und Schneidmaschinen, Stabrucktransporte, Stabmagazine - Sicherheits- und Hygieneanforderungen; Deutsche Fassung EN 13379:2001+A1:2013

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 "Begriffe"	7
4 Liste der Gefährdungen	10
4.1 "Allgemeines"	10
4.2 Mechanische Gefährdungen	10
4.3 Elektrische Gefährdungen	12
4.4 Thermische Gefährdungen	12
4.5 Gefährdungen durch Geräusche	12
4.6 Gefährdungen durch Rutschen, Stolpern und Hinfallen	12
4.7 Gefährdungen durch die Vernachlässigung hygienischer Prinzipien	13
4.8 Gesundheitsschädliche Substanzen	13
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen"	13
5.1 "Allgemeines"	13
5.2 Mechanische Gefährdungen	13
5.3 Elektrische Gefährdungen	16
5.4 Thermische Gefährdungen	17
5.5 Geräuschreduzierung	18
5.6 Schutzmaßnahmen gegen Rutschen, Stolpern und Hinfallen	18
5.7 Schutzmaßnahmen gegen Gefährdungen aufgrund der Vernachlässigung hygienischer Prinzipien	18
5.8 Gefährliche Substanzen	21
6 "Verifizierung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen"	22
6.1 "Allgemeines"	22
6.2 Behangevorrichtungen	22
6.3 Abstreif- und Schneidmaschinen	23
6.4 Stabrucktransporter und Stabmagazin	24
7 Benutzerinformation "gestrichener Text"	24
7.1 Technische Informationen	24
7.2 Hinweise	25
7.3 Kennzeichnung	26
Anhang A (normativ) Grundregeln der Konstruktion, um das Reinigen von Maschinen sicherzustellen	27
A.1 Begriffe	27
A.2 Konstruktionswerkstoffe	27
A.3 Gestaltung	29
Anhang B (normativ) Regeln für die Gerauschmessung — Genauigkeitsklasse 2 oder 3	42
B.1 Begriffe	42
B.2 Installations- und Aufstellungsbedingungen	42
B.3 Betriebsbedingungen	42
B.4 Messungen	42
B.5 Bestimmung des Emission-Schalldruckpegels	43
B.6 Die Bestimmung des Schall-Leistungspegels	43
B.7 Messungenauigkeiten	43

B.8	Information, die protokolliert werden muss.....	43
B.9	Information, über die protokolliert werden muss.....	43
B.10	Angabe und Überprüfung der Geräusch-Emissionswerte	44
Anhang ZA	(informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie (2006/42/EG Maschinenrichtlinie)	45
Literaturhinweise	46